Günther von Freiberg

[= Ada von Pinelli-Rizzuto, geb. von Treskow]

Verwehter Traum

(1888)

[65]

[66]

Ich hatte oft vor ihr gesungen
Und scheinbar wohl ihr Herz bezwungen
Mit meiner Heimat süßen Weisen . . .
Auch fragte sie nach meinen Reisen
Und wie der Orient mir behage . . .
Oft klangs wie unterdrückte Klage
Wenn sie so sprach, dann fremd und rauh,
Als wär ich Sclave dieser Frau . . .

5

10

15

20

Sie war sehr schön, Doch unheilbringend Und scharf der Blick; nur wenn ich singend Zu ihr empor sah, drang aus ihrem Auge Ein Weh, als ob der Gram ihr Herzblut sauge, Als ob vertauscht die gegenseit'gen Rollen, Als müsse sie mir tiefste Ehrfurcht zollen, Als läge sie im Staub zu meinen Füßen. Sie weinte dann. Der Pascha aber sprach Indem er ihr der Blumen schönste brach:

»Ein Königreich ist jede Thräne werth Die du vergießest« — und zu mir gekehrt: »Was hast du, böser Jüngling, angestiftet; Sie schaut so bleich als wäre sie vergiftet, 25

30

35

40

45

50

Erheitre sie mit einem frohen Sang, Und danken will ich dir's mein Leben lang.«

Einst lag ich schlummerlos in stiller Nacht, Am Himmel stand der Mond in voller Pracht, Ein Vorhang dämpfte mir die weißen Strahlen, Den Garten füllten Rosen aus Bengalen, Ihr süßer, geistiger, so flücht'ger Duft Vermählte sich der warmen Frühlingsluft.

[67]

[68]

Ich dachte — nicht an meines Gönner's Weib Nicht an ihr stolzes Haupt, den Götterleib, (Fürwahr ich kann es heute noch beschwören!) Ich dachte an ein fernes, blondes Kind, Und wie die Mädchen so vergeßlich sind. Da glaubt' ich an der Thür Geräusch zu hören: Ein Rascheln war's von seidnen Kleiderfalten, Das zwang mich, jäh den Athem anzuhalten.

Kein Fiebertraum! des Pascha's Gattin war's
Im weißen Nachtkleid und gelösten Haar's . . .
Die Stolze bis zu mir hindurchgedrungen!
Hielt Todesschlaf die Wachen denn bezwungen?
War' Liebeswahnsinn, der sie zu mir trieb?
Kam sie als Judith, mit des Schwertes Hieb
Das Haupt vom Rumpfe mir zu trennen? — Bleich,
Versteinert stand sie neben mir, doch gleich
Begann sie hastig: »Auf, entfliehe!
Man will an's Leben dir . . . nicht auf die Knie,
Steh' auf . . . noch kann ich dich erretten.«

Ich wollte mit den Armen sie umketten, In Glut und Rausch versetzt durch ihre Nähe,

Sie wies mich ab mit prächtiger Geberde, [69] Da küßt' ich unter ihrem Fuß die Erde . . . »Nur fort! ich überlebte nicht solch Wehe,« Gestand sie leise . . . und sie zog mich fort Abwärts und aufwärts, in den sichern Hort 55 Des Pavillon's, den sie allein bewohnte, Wo sie als Herrscherin unfehlbar thronte . . . »Gunst schuf dir Neider . . . du hast Feinde hier, Schon ist das schärfste Gift bereitet dir . . . Du lächelst, unvorsicht'ger Abendländer? 60 Tod bringen oft uns Blumen und Gewänder... Denk an das rasche Ende meines Schwieger's, Wir sind im Land der Vipern und des Tigers. Setzt' ich wohl Scham und Ehre auf das Spiel, [70] Wenn dich zu retten nicht mein hohes Ziel? 65 Auf keine Gnade dürft ich hoffen, Wirst du bei Nacht hier angetroffen . . . Zu Schiffe, schnell! ich sorgte, wachte — Leb' wohl, indeß ich welke, schmachte.« »O laß mich bleiben, laß mich sterben! 70 Beschwor ich sie ... wir kämpften einen herben, Undenkbar schweren Kampf. Uns trennen, Statt einander aufzubrennen! Wir Beid' allein in südlich warmer Nacht. Allein, alleine in der schwülen Pracht, 75 Des Harem's, wo Gardenia und Jasmin Um weiche Polster wob den Baldachin . . . [71] O, hundertfach verbotne Frucht,

Du locktest süß! — — —

Corpus der deutschsprachigen Orientdichtung des 19. Jahrhunderts (CDOJ) — Online Hg. von Marco Schöller © 2025

80	Als ich die stille Bucht
	Im schmalen Kahn durchfuhr bei Tagesgrauen,
	Und ferne schwand die Stadt, Gebirg und Auen,
	Da taucht' ich in das Wasser beide Hände
	Zu stillen meiner Sinne Feuerbrände
85	Und heut noch zuckt es heiß mir durch das Blut,
	Denk ich an jener Türkin Heldenmuth!

Textnachweis:

Günther von Freiberg, Dijon-Rosen. Gedichte, Wien 1888, S. 65–71.